

**PASTOR/PÁRROCO/CHANH XỨ**

Rev. Dickens Remy

**VICAR/VICARIO/PHÓ XỨ**

Rev. Phien Van Pham

**ENGLISH MASS**

Monday-Saturday: 7:30 AM

Saturday Vigil 4:30 PM

Sunday 7:30 AM & 10:30 AM

**CONFESSIONS**

Saturdays

3:00 PM-4:00 PM (located in the corner room in the back of the church)

**MISA EN ESPAÑOL**

Domingo 12:00 PM & 5:00 PM

Miércoles: 6:30 PM

**RECONCILIACION**

Miércoles: 6:00 PM (ubicado en la sala de la esquina en la parte trasera de la iglesia)

**VIỆT NGŨ/ CHƯƠNG TRÌNH THÁNH**

**LỄ**

Thánh Lễ Việt Nam Chiều Thứ Bảy: 6 giờ 15 chiều

Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật: 9 giờ 00 sáng

Thánh Lễ-Thứ Hai Đến Thứ Bảy 7 giờ 30 sáng (Tiếng Anh)

Thứ Năm: Thánh Lễ Việt Nam (Kính Lòng Chúa Thương Xót): 6 giờ 30 chiều

Thứ Sáu: Thánh Lễ Việt Nam 6 giờ 30 chiều

**Xưng Tội (trong phòng nhỏ bên trái, phía cuối nhà thờ)**

Thứ 5: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt)

Thứ 6: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt) hoặc liên lạc LM. Quán Nhiệm lấy hẹn

Thứ 7: 3 giờ chiều đến 4 giờ chiều (Tiếng Anh)

**OFFICE HOURS/ HORAS DE LA**

**OFICINA/ GIỜ Làm Việc**

Monday/Lunes/Thứ 2- Thursday/Jueves/

Thứ 5: 9:00 am - 4:30 pm

Closed/Cerrado/Đóng Cửa: 12:00-1:00 pm

**HOLY SPIRIT  
CATHOLIC CHURCH**

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

2725 55TH Street, San Diego, CA 92105

July 14th, 2024



**FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

He said to them, “Wherever you enter a house, stay there until you leave. Whatever place does not welcome you or listen to you, leave there and shake the dust off your feet in testimony against them.”

-From the Gospel of Mark 6:7-13

Office: (619) 262-2435 Fax: (619) 262-8718

Email: [linda@holyspiritsd.org](mailto:linda@holyspiritsd.org)

Website: [www.holyspiritsd.org](http://www.holyspiritsd.org)

Check our website for information about sacraments and ministries.

Consulta nuestro sitio web para obtener información sobre los sacramentos y los ministerios.

Hãy kiểm tra trang web của chúng tôi để biết thông tin về bí tích và các bộ phận.

# WEEKLY PRAYER

## Sunday Readings

### Reading 1: Amos 7:12-15

"The Lord took me from following the flock, and said to me, Go, prophesy to my people Israel."

### Reading 2: Ephesians 1:3-14

"Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in Christ with every spiritual blessing in the heavens, as he chose us in him, before the foundation of the world, to be holy and without blemish before him."

### Gospel: Mark 6:7-13

"Wherever you enter a house, stay there until you leave. Whatever place does not welcome you or listen to you, leave there and shake the dust off your feet in testimony against them."



## WELCOME TO HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

We invite you to participate, share your talents, and register. Look to page four information about registering.

### Mass Intentions

Saturday	July 13th	4:30 PM - Francesco Vincenza Basile †
Sunday	July 14th	7:30 AM - Amanda Katherine Castro †
		9:00 AM - Vietnamese Community
		10:30 AM - Marie Myers †
		12:00 PM - Saul Naranjo †
		5:00 PM - Hispanic Community
Monday	July 15th	7:30 AM - Francisco J. Jaimes
Tuesday	July 16th	7:30 AM - Helen Mary Garrison †
		Ruth Alferos †
Wednesday	July 17th	7:30 AM - Peter Ho Luu †
Thursday	July 18th	7:30 AM - Jacqueline Gonzalez †
Friday	July 19th	7:30 AM - Jesus Borja †
Saturday	July 20th	7:30 AM - Alexander Rios – Special Int.

### Readings for the Week

Monday	Is 1:10-17; Mt 10:34-11:1
Tuesday	Is 7:1-9; Mt 11:20-24
Wednesday	Is 10:5-7, 13b-16; Mt 11:25-27
Thursday	Is 26:7-9, 12, 16-19; Mt 11:28-30
Friday	Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Mt 12:1-8
Saturday	Mi 2:1-5; Mt 12:14-21

### Feasts of the Week

Saint Henry II - July 13th  
 Saint Camilus of Lellis - July 14th  
 Saint Kateri Tekakwitha - July 14th  
 Saint Bonaventure of Bagnoregio - July 15th  
 Our Lady of Carmel of Maipú - July 16th

### Prayer For The Departed

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Like the seed buried in the ground, you have produced the harvest of eternal life for us; make us always dead to sin and alive to God. Amen.

### Prayer For Peace - St. Francis

Lord, make me an instrument of your peace:  
 where there is hatred, let me sow love;  
 where there is injury, pardon;  
 where there is doubt, faith;  
 where there is despair, hope;  
 where there is darkness, light;  
 where there is sadness, joy.  
 Amen.



# PARISH ANNOUNCEMENTS

## In Loving Memory of Ruth Alferos

Services for Linda's mother

Ruth Alferos

Please join us on July 24th as we send our prayers and our farewells.

Viewing at 9:30 A.M.

Rosary at 10:00 A.M.

Mass at 11:00 A.M.

A Reception will follow afterwards in the O'Leary Hall.



## PARISH FINANCIAL CORNER

Offerings/Online Giving (July 7 - July 13, 2024): \$9,007.63

Less Expenses Paid (July 7 - July 13, 2024): \$10,431.61

Net Weekly Income(Loss): \$1,423.98

Thank you for your contributions and support!

For Online Donations, please our website at [holyspiritsd.org](http://holyspiritsd.org) today!

## Churches in Eastern Russia Talk

For this weekend of July 13/14, 2024, Fr. Daniel Maurer, CJD, from Mary Mother of God Mission Society and the Vladivostok Mission are here to visit our parish to speak about the Roman Catholic Mission Churches in Eastern Russia. A second offering will be taken for the missions.

In the early 1900's, the Russian Far East boasted a thriving Roman Catholic population. Many Russians, Poles, Lithuanians, and other groups inhabited the area and had built schools, hospitals, and beautiful churches. After the revolution of 1917, Russia became an emblem of the Communist era, a land without churches and without God. Under Stalin, all Catholic churches were confiscated and Dioceses closed. Most churches were desecrated or destroyed. Catholics were murdered by the hundreds of thousands and their bodies dumped into mass graves. Our two American priests, Fr. Myron Effing, CJD, and Fr. Daniel Maurer, CJD, arrived in Vladivostok in 1992 to help re-establish the Church in this region and provide charitable assistance to the many poor. Now that the foundations have been laid, additional priests and sisters are joining the work, and parishes are growing and multiplying, very slowly, but surely.

For the latest news on activities of the mission and the Catholic Church in Russia please visit: [www.vladmission.org](http://www.vladmission.org).

## BIBLE STUDY CLUB



Holy Spirit will be hosting a Bible Study class on July 25th at 6:30 P.M. in the classroom by Mercy Hall. Join us and Father Azam!

## Annual Catholic Appeal Update

So far the parish has received contributions totaling \$22,557.50 toward the 2024 Annual Catholic Appeal as of 7/10/2024.

Please remember you still have until Tuesday, December 31, 2024 to make a contribution; (All contributions are deductible for tax purposes to the fullest extent of the law.) Thank you in advance for your generosity.

## Cena de Varones

Salon Parroquial, Holy Spirit Church  
Sábado, 6:00 pm.  
Agosto 10, 2024

¡Te invitamos a ser parte de esta bendición!

Una noche de predicación, cena y convivencia.

¡Con un predicador sorpresa!

Más información:

Encargado del Evento:

Roberto Carrera: (619) 501-6578

Baltes y más:

Nue Misioneros: (619) 884-0027

Angel Ortega: (619) 540-9012

Coordinador General:

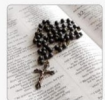
Jesus Lopez: (619) 977-4258

INSTITUTO DIOCESANO DE SAN DIEGO



S150s Formación de Fe con Adultos (15 hrs)

El contenido de la educación religiosa para adultos y las observaciones prácticas del desarrollo e implementación de programas.



Ruben Vazquez, M.A.  
Los Lunes  
15 de julio-19 de agosto, 2024  
6:30pm-9:00pm  
Holy Spirit, San Diego



Costo:  
\$55 (Credito) + libro(s)  
(\$40 por persona para grupos de 4 personas o más)  
\$35 (oyente) + libro(s)

REGISTRO: (858) 490-8212

## Quotes from Religious Figures

Let us pray for all good and faithful priests who dedicate themselves to their people with generosity and unknown sacrifices

- Pope Francis

The vow of celibacy is a matter of keeping one's word to Christ and the Church. A duty and a proof of the priest's inner maturity; it is the expression of his personal dignity.

Pope John Paul II

# ANNOUNCEMENTS AND DIOCESE EVENTS

## Job Advertisement

Do you have a passion for community? If so, this position might interest you. Every Saturday, we have English Mass at 4:30 pm and need someone to help operate the computer to show the slides for people attending this Mass. The shift hours are from 4:15 pm to 5:45 pm. - The pay rate will be \$17.00+ for this shift.

## Responsibilities

You will be responsible for getting the prepared slides ready for presentation on the projectors and operating the computer for the 4:30 pm Saturday Vigil English Mass. Please call the office at 619-262-2435 if you are interested in this community service job opportunity. We would like someone to be available beginning on Saturday, September 7th, 2024 at the 4:30pm English Mass.

Training will be provided as requested. We look forward to hearing from you soon. Thank you. Please respond no later than Wednesday, July 31, 2024 to be considered for this position.

## Registrations for Religious Education

Holy Spirit will be having registrations for First Communion and Youth Group from 11:00 A.M. to 2:00 P.M. on these dates:

Sunday July 14th  
Sunday August 11th

Families are strongly encouraged to sign-up on these dates to avoid delays once classes begin.

## Inscripciones para Educación Religiosa

La Parroquia del Espíritu Santo tendrá inscripciones para Primera Comunión y Grupo Juvenil de 11:00 a.m. a 2:00 p.m. en las siguientes fechas:

Domingo 14 de julio  
Domingo 11 de agosto

Se recomienda encarecidamente a las familias inscribirse en estas fechas para evitar retrasos una vez que comiencen las clases.

## Devotions/Oraciones

**Our Mother of Perpetual Help**  
(English)

Every Tuesday after 7:30 A.M.  
Morning Mass in the Church

**Divine Mercy** (Trilingual-English,  
Spanish, & Vietnamese)  
The Last Sunday of Every Month at  
2:30 PM Inside the Church

**Devoción al Sagrado Corazón de Jesús** (español)

Todos los miércoles después de la  
misa en la tarde de las 6:30 p.m. en la  
iglesia.

## Adoration Chapel/ Horadio De la Capilla De Adoración

7:30 A.M - 10:00 P.M.

7 days a week/ 7 días

a la semana



**Join Holy Spirit Parish  
today** by registering in  
the Office or online:  
[holyspiritsd.org/join-our-parish/](http://holyspiritsd.org/join-our-parish/).

## Anointing of the Sick

In case of an emergency, please call 619-952-5963 or email [linda@holyspiritsd.org](mailto:linda@holyspiritsd.org),

please provide your name, and phone number, and the reason for your call. If you are at the hospital, please call the

Chaplain on site for anointing.

## Unción De Los Enfermos

En caso de emergencia, llame a 619-952-

5963 o envíe un correo electrónico a

[linda@holyspiritsd.org](mailto:linda@holyspiritsd.org), proporcione su

nombre, número de teléfono y el motivo

de su llamada. Si está en el hospital, llame

al Capellán en el lugar para la unción.

**REGISTRACIONES PARA EDUCACION RELIGIOSA 2024**

3 Fechas de registros

Domingo, 30 de Junio  
Domingo, 14 de Julio  
Domingo, 11 de Agosto

11 am a 2 pm

INFORMES  
CONFIRMACION, TANIA VIDAL (619)905-8158  
PRIMERA COMUNION, INGLES, ELODIA (619)322-7332  
PRIMERA COMUNION, ESPAÑOL, EDITH MENDOZA (619)578-9540

2725 55TH ST. SAN DIEGO CA. 92105  
(619)262-2435

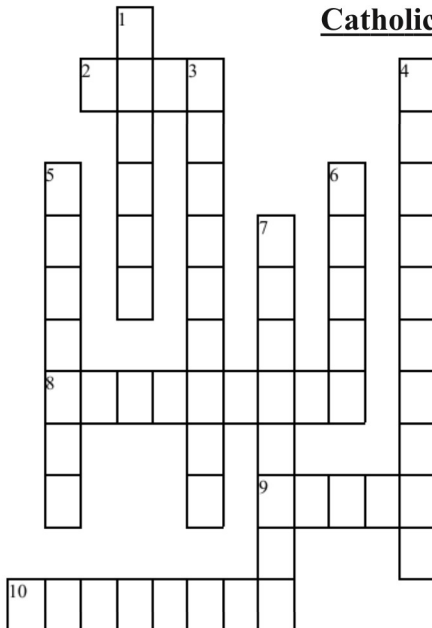
**venta de comida**  
Domingo 14 de Julio de 7:30 am - 3:00pm  
En el salon parroquial

**MENU**

Tacos de Pescado Tostadas de Jaiba  
pozole Enchiladas  
Todo lo recaudado será para el teatro de niños

Sodas Aguas Cafe Pan Jugos Postres Gelatinas Chocoflan Helado

## Catholic Crossword Puzzle



### Across

- Where people kept money at the time of Jesus.
- Jesus gave the apostles this.
- On their journey, the disciples could bring only one of these.
- Called them to him.

### Down

- The twelve chased them away.
- Shaking the dust from their feet was to be a \_\_\_\_\_ against them.
- This is what the disciples preached about.
- Jesus said it was ok to wear these.
- Jesus told the twelve not to bring this with them.
- The twelve \_\_\_\_\_ the sick.